

ЗМІСТ

РОМАНСЬКІ, GERMANСЬКІ ТА СХІДНІ MOBI

<i>Аністратенко Л. С.</i> ЗВУЖЕННЯ ЗНАЧЕННЯ ЯК ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧНИЙ СПОСІБ ТВОРЕННЯ ТЕРМІНІВ ЯПОНСЬКОГО ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВА.....	4
<i>Артеменко І. О.</i> ВЕРБАЛІЗАЦІЯ ДІЯЛЬНОСТІ ПІВНІЧНОАМЕРИКАНСЬКИХ FRATERNITIES I SORORITIES У КОНТЕКСТІ РОЗВИТКУ СЛОВНИКОВОГО СКЛАДУ АНГЛІЙСЬКОЇ MOBI США.....	7
<i>Бачинська Н. Я.</i> ЛІНГВІСТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ АНГЛІЙСЬКИХ ФОЛЬКЛОРНИХ ТЕКСТІВ.....	11
<i>Безпалова Е. В.</i> ОБ АДРЕСАНТЕ И АДРЕСАТЕ КОММУНИКАТИВНОГО АКТА ТРАДИЦИОННОЙ И АЛЬТЕРНАТИВНОЙ ПРОПОВЕДИ.....	15
<i>Бондарук О. А.</i> ЛІНГВОКУЛЬТУРНА ІНТЕРПРЕТАЦІЯ ХУДОЖНЬОГО ОБРАЗУ «КОХАНОЇ ЖІНКИ» В ПОЕЗІЇ ЄЛИЗАВТИНСЬКОЇ ЕПОХИ.....	18
<i>Гапєєва І. В.</i> ЗАСОБИ УСУНЕННЯ КОМУНІКАТИВНОГО ДИСКОМФОРТУ (НА МАТЕРІАЛІ РОМАНІВ СТЕФАНІ МАЙЄР «СУТІНКИ», «НОВИЙ МІСЯЦЬ»).....	23
<i>Говоруха Н. В.</i> АГУМЕНТАТИВНИЙ ПОТЕНЦІАЛ НЕМЕЦЬКОЯЗЫЧНЫХ ТАВТОЛОГИЧЕСКИХ ВЫСКАЗЫВАНИЙ.....	27
<i>Гоштанар І. В., Скороход А. І.</i> ВЕРБАЛІЗАЦІЯ КОНЦЕПТУ KRIEG В ОПОВІДАННЯХ Е. М. РЕМАРКА (НА МАТЕРІАЛІ ЗБІРКИ “DER FEIND”).....	31
<i>Грабовська І. В.</i> КОНТАКТОРОЗМИКАЛЬНІ МЕТАКОМУНІКАТИВНІ ПИТАННЯ ЯК РЕГУЛЯТИВИ MOBЛЕННЄВОЇ ПОВЕДІНКИ НА СТАДІЇ ЗАВЕРШЕННЯ MOBЛЕННЄВОГО КОНТАКТУ.....	35
<i>Гринько О. С.</i> ВЕРБАЛІЗОВАНИЙ КОНЦЕПТ-АРХЕТИП EARTH (НА МАТЕРІАЛІ ПРОЗИ У. ГОЛДІНГА).....	38
<i>Дегтярьова Є. О.</i> РОЛЬ ВАРІАБЕЛЬНОЇ ФОКАЛІЗАЦІЇ В РОЗГОРТАННІ ВНУТРІШНЬОГО MOBЛЕННЯ ПЕРСОНАЖІВ У ФРАНЦУЗЬКІЙ МІНІМАЛІСТИЧНІЙ ПРОЗІ КІНЦЯ ХХ – ПОЧАТКУ ХХІ СТОЛІТЬ.....	41
<i>Єрченко О. В.</i> ВЗАЄМОЗВ'ЯЗОК АГУМЕНТАЦІЇ Й РИТОРИКИ ДИСКУРСУ НАУКОВОГО МЕДИЧНОГО ТЕКСТУ.....	44
<i>Залужна М. В.</i> СЕМАНТИЧНА ІЗОТОПІЯ ЯК МЕХАНІЗМ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРИНЦИПУ НЕВИЗНАЧЕНОСТІ У БРИТАНСЬКИХ ПОСТМОДЕРНИХ ХУДОЖНІХ ТЕКСТАХ.....	47
<i>Кіркowska І. С.</i> ФОРМУВАННЯ ОБРАЗУ ЧАСУ В СИСТЕМІ ФРАНЦУЗЬКОЇ MOBI ЗГІДНО З ТЕОРІЄЮ ПСИХОСИСТЕМАТИКИ.....	50
<i>Клименко О. Л.</i> ФУНКЦІОНАЛЬНО-СЕМАНТИЧНА ТРАНСОРІЄНТАЦІЯ ЛЕКСЕМ У СУЧАСНІЙ АНГЛІЙСЬКІЙ MOBI.....	54
<i>Ковалевська Я. Л.</i> САТИРИКО-САРКАСТИЧНИЙ ДИСКУРС У МЕДІАПРОСТОРІ США.....	59
<i>Козловський В. В.</i> ПРАГМАТИЧНИЙ ПОТЕНЦІАЛ ГРАМАТИЧНОЇ ФОРМИ (НА МАТЕРІАЛІ СУЧАСНОЇ НІМЕЦЬКОЇ MOBI).....	62
<i>Козубська І. Г.</i> КОМПОЗИЦІЙНО-СМИСЛОВА СТРУКТУРА СУЧАСНИХ АНГЛОМОВНИХ МОНОГРАФІЙ.....	65
<i>Косенко А. В.</i> ОСНОВНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ АНГЛІЙСЬКОЇ МЕДИЧНОЇ ТЕРМІНОЛОГІЇ.....	68
<i>Костенко Н. Д.</i> СУЧАСНІ ПАРАДИГМИ ПОЛЬОВИХ ДОСЛІДЖЕНЬ ЛЕКСИЧНИХ МІКРОСИСТЕМ.....	71
<i>Крайняк О. М.</i> МЕТАФОРИЧНЕ ПЕРЕНЕСЕННЯ НАЗВИ ТА ЕЛІПТИЧНІ ІМЕННИКИ В СУЧАСНІЙ НІМЕЦЬКІЙ MOBI.....	74
<i>Лютянська Н. І.</i> ОСОБЛИВОСТІ ВІДТВОРЕННЯ КОНФЛІКТОГЕННОЇ СИТУАЦІЇ МІЖЕТНІЧНОЇ ВЗАЄМОДІЇ В АНГЛОМОВНОМУ МАС-МЕДІЙНОМУ ДИСКУРСІ: КОМУНІКАТИВНИЙ І ДИСКУРСИВНИЙ АСПЕКТИ.....	77
<i>Марусич А. В.</i> СИСТЕМООБРАЗУЮЩИЕ ПРИЗНАКИ СУДОХОДНОГО ДИСКУРСА.....	80

<i>Mykhaylenko V. V.</i>	
DISCOURSE PARTICLE FUNCTIONAL SEMANTICS.....	83
<i>Морозова И. Б.</i>	
ГЕШТАЛТ-АНАЛИЗ ФУНКЦИОНАЛЬНОЙ РОЛИ АНТРОПОНИМОВ В ПРОЦЕССЕ НОМИНАЦИИ АДРЕСАНТА.....	87
<i>Павленко Н. О.</i>	
МЕТОДИКА АНАЛІЗУ АНГЛІЙСЬКИХ ФРАЗЕОЛОГІЧНИХ ОДИНИЦЬ ІЗ ГЕНДЕРНИМ КОМПОНЕНТОМ.....	91
<i>Підгірна Н. М.</i>	
МІСЦЕ ЕЛІПСІСУ В ПАРАДИГМІ СИНТАКСИЧНОЇ КОМПРЕСІЇ.....	94
<i>Пожарицкая Е. А.</i>	
СИНТАКСИЧЕСКИЕ ДИФФЕРЕНЦИАЛЬНЫЕ МАРКЕРЫ В РЕЧИ ГЕРОЕВ-АНТАГОНИСТОВ В ЗЕРКАЛЕ АВТОРСКИХ КОНЦЕПТОВ ПОЗИТИВНОСТИ/НЕГАТИВНОСТИ.....	97
<i>Романова Н. В.</i>	
ПИТАЛЬНІ СЛОВА ЯК МАРКЕРИ ВИЯВУ ЕМОЦІЇ ІНТЕРЕСУ (НА ПРИКЛАДІ РОМАНУ А. БРОНСЬКІ "SPIEGELKIND").....	102
<i>Чистяк Д. О.</i>	
ЛІНГВОЕСТЕТИЧНИЙ АНАЛІЗ ХУДОЖНЬОЇ КОНЦЕПТОСФЕРИ: ПРОБЛЕМАТИКА Й ПЕРСПЕКТИВИ.....	106

ПОРІВНЯЛЬНО-ІСТОРИЧНЕ, ТИПОЛОГІЧНЕ МОВОЗНАВСТВО

<i>Кабанцева Н. В.</i>	
ГЕНЕЗА СТАНОВЛЕННЯ ПУБЛІЦИСТИЧНОГО СТИЛЮ В УКРАЇНСЬКІЙ ТА АНГЛІЙСЬКІЙ МОВАХ.....	110
<i>Коломієць О. М.</i>	
СУЧАСНІ МЕТОДИ ДОСЛІДЖЕННЯ СИНОПТИЧНИХ ТЕКСТІВ ПУБЛІЦИСТИЧНОГО СТИЛЮ.....	113
<i>Романов Ю. А.</i>	
УНИВЕРБАЦІЯ НА ОСНОВЕ ГЛАГОЛЬНИХ СЛОВСОЧЕТАНИЙ В АНГЛІЙСЬКОМУ І РУССЬКОМУ ЯЗЫКАХ.....	117

ПЕРЕКЛАДОЗНАВСТВО

<i>Дорменєв В. С., Романюк С. Г.</i>	
ЗАСОБИ ДОСЯГНЕННЯ КОНОТАТИВНОЇ ЕКВІВАЛЕНТНОСТІ ПЕРЕКЛАДУ ФРАЗЕОЛОГІЧНИХ ОДИНИЦЬ: ПОШУК КОГНІТИВНОЇ ДОСЛІДНИЦЬКОЇ ОПТИКИ.....	122
<i>Желясков В. Я.</i>	
ТРУДНОЩІ Й ОСОБЛИВОСТІ ПЕРЕКЛАДУ ТЕКСТІВ, ЩО НАЛЕЖАТЬ ДО ГАЛУЗІ ПРАВА.....	126
<i>Загородня Л. З.</i>	
АПРОКСИМАЦІЯ АБСТРАКТНИХ РЕФЕРЕНТІВ У ПЕРЕКЛАДІ.....	129
<i>Каширіна І. В.</i>	
РИТМОМЕЛОДІЙНІСТЬ ПЕРЕКЛАДІВ С. КАРАВАНСЬКОГО.....	132
<i>Кузенко Г. М.</i>	
ТЕОРЕТИЧНІ ЗАСАДИ УКРАЇНСЬКОЇ ШКОЛИ ХУДОЖНЬОГО ПЕРЕКЛАДУ.....	135
<i>Матківська Н. А.</i>	
СТРАТЕГІЇ ВІДТВОРЕННЯ ІНДИВІДУАЛЬНИХ ХАРАКТЕРИСТИК МОВЛЕННЯ ПЕРСОНАЖА GREMLIN У ПЕРЕКЛАДІ АНІМАЦІЙНОГО ФІЛЬМУ "CARS 2".....	138
<i>Онищук М. І.</i>	
МОЖЛИВОСТІ ЗАСТОСУВАННЯ ТРАНСФОРМАЦІЙНОЇ МОДЕЛІ У ПРОЦЕСІ ПЕРЕКЛАДУ.....	141